



SELLOS MECÁNICOS

GARNITURES MÉCANIQUES

**106**

MECHANICAL SEALS

GLEITRINGDICHTUNGEN

Sellos Mecánicos  
Garnitures Mécaniques  
Mechanical Seals  
Gleitringdichtungen

106



Sello mecánico de fuelle, no equilibrado, muelle simple, sentido de rotación independiente.  
Garniture mécanique à soufflet, non équilibrée, ressort simple, sens de rotation indépendant.  
Bellows mechanical seal, unbalanced, single spring, independent on direction of rotation.  
Rollbalgdichtung, nicht entlastet, einfache Feder, drehrichtungsunabhängig.

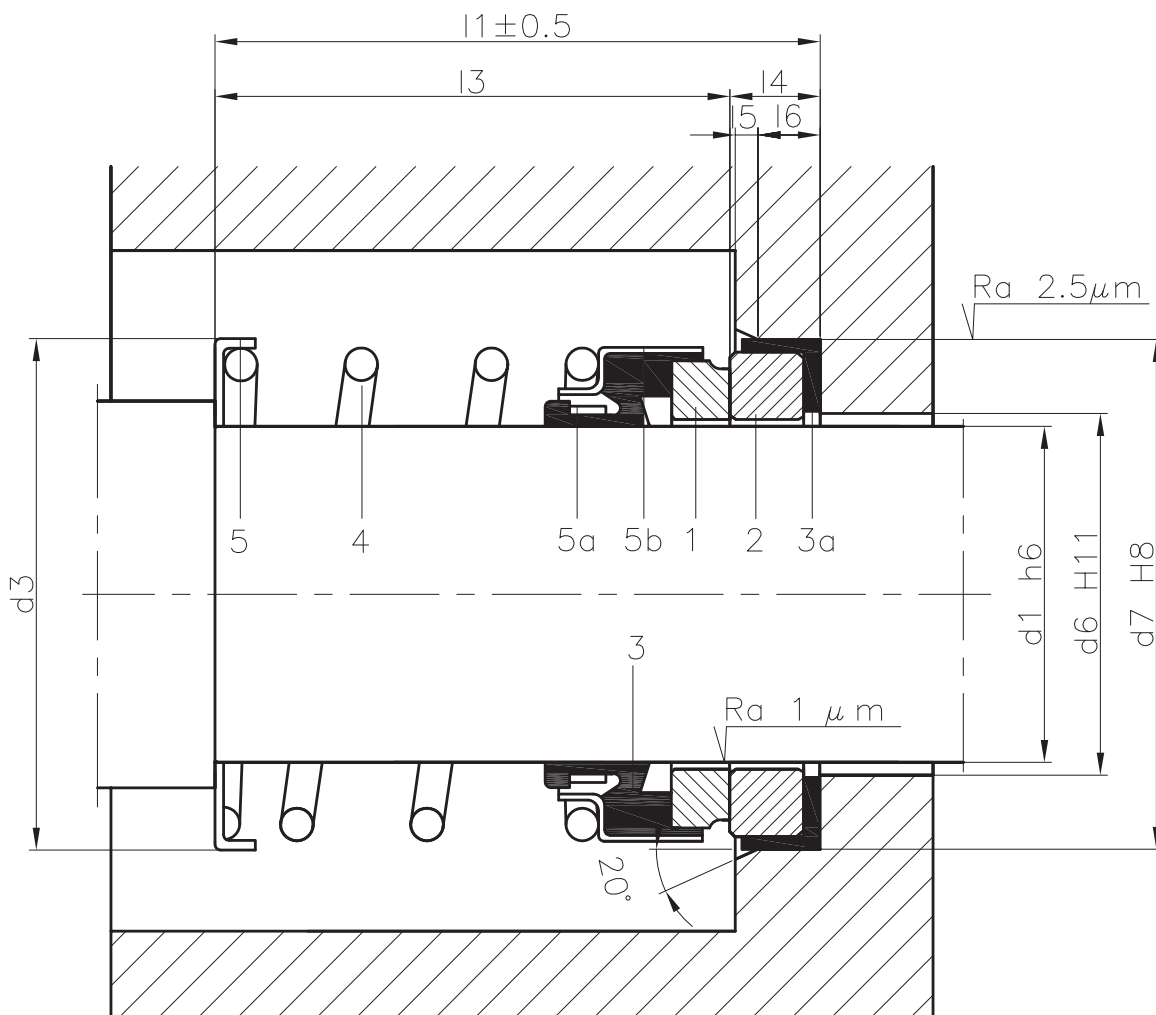
TABLA DIMENSIONAL (Dimensiones en mm. sujetas a variaciones o modificaciones)

TABLEAU DIMENSIONNEL (Dimensions en mm. sujettes à variations ou modifications)

Ref.	d <sub>1</sub>	d <sub>3</sub>	d <sub>6</sub>	d <sub>7</sub>	l <sub>1</sub>	l <sub>3</sub>	l <sub>4</sub>	l <sub>5</sub>	l <sub>6</sub>
10	10	20	16.0	24.6	34.1	25.4	8.7	1.5	7.5
12	12	22	19.0	27.8	34.1	25.4	8.7	1.5	7.5
13	13	24	19.0	27.8	34.1	25.4	8.7	1.5	7.5
14	14	24	22.2	30.9	34.1	25.4	10.3	1.5	7.5
15	15	26	22.2	30.9	35.7	25.4	10.3	1.5	7.5
16	16	26	22.2	30.9	34.1	25.4	10.3	1.5	7.5
18	18	32	25.4	34.1	34.1	25.4	10.3	1.5	7.5
19	19	34	25.4	34.1	34.1	25.4	10.3	1.5	7.5
20	20	34	27.0	35.7	35.7	25.4	10.3	1.5	7.5
22	22	36	28.6	37.3	34.1	25.4	10.3	1.5	7.5
24	24	38	31.7	40.5	34.1	25.4	10.3	1.5	7.5
25	25	39	31.7	40.5	35.7	25.4	10.3	1.5	7.5
28	28	42	35.7	47.6	45.3	33.3	12.0	2.0	8.5
30	30	44	38.9	50.8	45.3	33.3	12.0	2.0	8.5
32	32	46	38.9	50.8	45.3	33.3	12.0	2.0	8.5
33	33	47	42.1	54.0	45.3	33.3	12.0	2.0	8.5
34	34	49	42.1	54.0	45.3	33.3	12.0	2.0	8.5
35	35	49	42.1	54.0	45.3	33.3	12.0	2.0	8.5
38	38	54	45.2	57.2	45.3	33.3	12.0	2.0	8.5
40	40	56	48.8	60.3	45.3	33.3	12.0	2.0	8.5
42	42	59	51.6	63.5	52.5	40.5	12.0	2.0	8.5
43	43	59	51.6	63.5	52.5	40.5	12.0	2.0	8.5
44	44	61	51.6	63.5	52.5	40.5	12.0	2.0	8.5
45	45	61	51.6	63.5	52.5	40.5	12.0	2.0	8.5
48	48	64	54.8	66.7	52.5	40.5	12.0	2.0	8.5
50	50	66	58.0	69.8	52.5	40.5	12.0	2.0	8.5
53	53	69	62.0	73.0	54.5	41.0	13.5	2.0	10.0
55	55	71	65.0	76.2	54.5	41.0	13.5	2.0	10.0
58	58	78	68.0	79.4	54.5	41.0	13.5	2.0	10.0
60	60	80	68.0	79.4	54.5	41.0	13.5	2.0	10.0
63	63	83	71.2	82.5	54.5	41.0	13.5	2.0	10.0
65	65	85	78.3	92.1	64.9	49.0	15.9	2.0	12.0
70	70	90	81.1	95.5	64.9	49.0	15.9	2.0	12.0
75	75	99	88.1	101.6	64.9	49.0	15.9	2.0	12.0
80	80	104	97.0	114.3	76.0	56.0	20.0	2.0	16.5
85	85	109	100.0	117.5	76.0	56.0	20.0	2.0	16.5
90	90	114	107.0	123.8	79.0	59.0	20.0	2.0	16.5
95	95	119	110.0	127.0	79.0	59.0	20.0	2.0	16.5
100	100	124	116.0	133.3	82.0	62.0	20.0	2.0	16.5

DIMENSIONS TABLE (Measures in mm. subject to change)

TABELLE DER ABMESSUNGEN (In mm. Abweichungen oder Änderungen vorbehalten)



LÍMITES OPERATIVOS / LIMITES D'UTILISATION /  
OPERATING LIMITS / EINSATZGRENZEN

$d_1 = 10 \div 100 \text{ mm}$

$p/d = 10 \text{ Kg/cm}^2$

$v/g = 10 \text{ m/s}$

$t = -15 \div +200^\circ\text{C}$

Los límites operativos vienen condicionados por el factor PV  
Les limites d'utilisation ci-dessus peuvent varier en fonction  
du facteur PV  
The operating limits depend on the PV factor  
Die Einsatzgrenzen werden durch den DG-Faktor festgelegt

MATERIALES / MATÉRIAUX /  
MATERIALS / MATERIALIEN

BQEFF  
BQPFF  
BQVFF

BVEFF  
BVPFF  
BVVFF

QQEFF  
QQPFF  
QQVFF

Existen otras combinaciones de materiales  
Il existe d'autres combinaisons de matériaux  
Available in other materials  
Es gibt andere Materialkombinationen

COMPONENTES / CONSTRUCTION /  
COMPONENTS / KOMPONENTEN

- 1 Cara de roce rotante / Grain mobile /  
Rotative face / Rotierende Gleitfläche

---

- 2 Cara de roce fija / Grain stationnaire /  
Stationary face / Stationäre Gleitfläche

---

- 3 Fuelle / Soufflet /  
Bellows / Rollbalg

---

- 3a Junta elástica / Joints secondaires en  
élastomère / Rubber parts / Elastomerdichtung

---

- 4 Muelle / Ressort /  
Spring / Feder

---

- 5 Anillo / Anneau /  
Ring

---

- 5a Anillo de retención / Anneau de blocage /  
Block ring / Dichtungsring

---

- 5b Armadura metálica / Corps /  
Metal frame / Metallgestell



### **LIDERING, S.A.**

Pg. Ferrocarrils Catalans, 106-108 • 08940 Cornellà de Llobregat BARCELONA

Domestic Sales: 902 480 440

International Sales: +34 93 480 44 22

Fax 93 480 44 04



Pollensa, 2, Ofic. 8. Edif. Artemisa - Tartessos

28290 Las Rozas MADRID

Tel. 902 480 440 • Fax 91 361 40 20

### **LIDERING, S.A.R.L.**

Parc des Aqueducs • Chemin du Favier RD 42 • 69230 Saint-Genis-Laval FRANCE

Tél. 04 72 67 02 67 • Fax 04 78 56 04 08

### **LIDERING, GmbH**

Schiessstraße, 55 • 40549 Düsseldorf DEUTSCHLAND

Tel. 00 34 93 480 44 22 • Fax 00 34 93 480 44 04

### **S.A. LIDERING N.V.**

BP 10 • 1410 Waterloo BELGIQUE-BELGIË

Tél. 00 34 93 480 44 22 • Fax 00 34 93 480 44 04

<http://www.lidering.com>

email: [info@lidering.com](mailto:info@lidering.com)